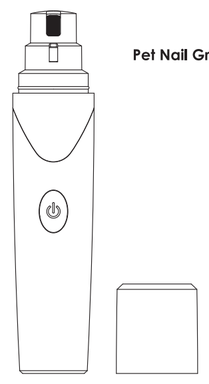
型号：N8 六国语说明书
尺寸：70X100mm
颜色：单黑印刷
材质：128g铜板纸
装钉方式：骑马钉
版本日期：2019年05月15日

Quality Moving the World

Made in China



Pet Nail Grinder

User Manual

before using please read the manual carefully and keep it properly for reference

底1　封1

Contents

English ····· 01~04
Deutsch ····· 05~08
Français ····· 09~12
Español ····· 13~16
Italiano ····· 17~20
日本語 ····· 21~24

WARRANTY CARD

PURCHASE DATE	TERM OF SERVICE

GUEST	ADD.		NAME	
			TEL.	
POS	ADD.		NAME	
	NAME		TEL.	

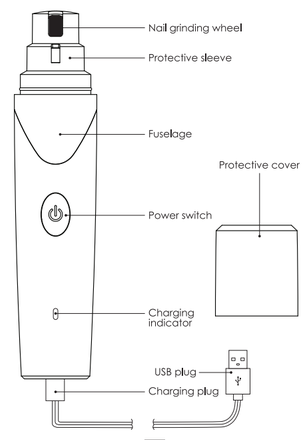
PRODUCT PROVIDE THE FOLLOWING WARRANTY

1. Production under the strict quality management and check.
2. Problems during the normal using,one-year warranty is offered by presenting the WARRANTY CARD.
   (grinding wheel is consumable, paid to provide)
3. Some paid service are following:
   a) problems caused by improper use;
   b) problems caused by improper fix or modification;
   c) problems caused by natural disaster;
   d) problems or damages caused by hitting or dropping after purchase;
   e) problems caused by power fault;
   f) problems caused by not obeying the rules;
4. Please present the WARRANTY CARD for maintenance.

底2　封2

英语

Product Diagram

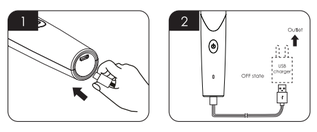


01

Product Specification

Product name	Pet Nail Grinder
Charger	Input: AC100-240V 50/60Hz Output: DC5V 1000mA
Battery type	Ni-MH battery 1.2V 400mAh×2pcs
Charging time	2h
Using time	5h

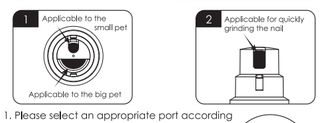
Charging Method



1. Insert the charging plug into the slot of the nail grinding machine.
2. Insert the USB plug into the USB charger (mobile phone charger).
3. Confirm to insert the charger into the outlet when the nail grinding machine is in the OFF state.
4. The blue indicator light flashes in the charging state. After charging, it continuously lights up, rather than flash.

02

Method of Application



1. Please select an appropriate port according to the pet's nail characteristics.
2. When grinding the nail, please gently put the pet's nail into the nail grinding hole. The grinding time shall not be longer than 5 seconds each time.
3. If a nail grinding machine is used for the pet for the first time, it is suggested to grind the sharp or long nail of the pet first. Please note not to grind too much and make the pet adapt to the nail grinding machine.

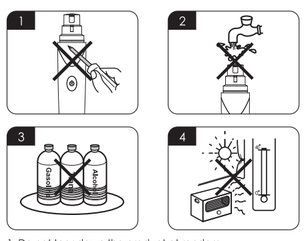
* Please clean the impurities on the nail grinding wheel surface when the nail grinding effects are reduced.

Cleaning

1. Rotate the protective cover of the nail grinding wheel anticlockwise and take it down.
2. Start the nail grinding machine to make the nail grinding wheel rotate.
3. Gently touch the rotating nail grinding wheel with an eraser or a piece of cloth to remove the nail powder left on the grinding wheel surface.

03

Cautions



1. Do not tear down the product at random.
2. Do not clean product by water flush, and keep the unit away from damp situation.
3. Do not use any corrosives such as alcohol, gasoline etc. to clean the surface.
4. Avoid being charged above 40℃ or below 0℃.

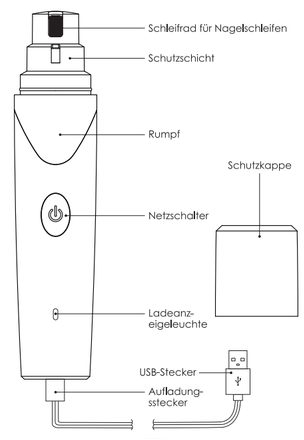
* If the product is not used for a long time, please charge it once at least every three months.
* Product becoming hot during use or charging is normal.

Disposal of Battery
The inside is rechargeable battery. Please take the battery out before discarding it and dispose the battery in an environment-friendly way.

04

德语

Produktabbildung

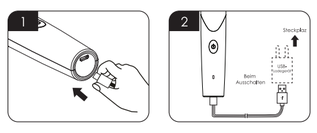


05

Produktspezifikation

Produktname	Nagelschleifer für Haustiere
Ladegerät	Eingang: AC100-240V 50/60Hz Ausgang: DC 5V 1000mA
Batterientyp	NiMH-Batterie 1.2V 400mAh x 2 Stücks
Ladezeit	2 Stunden
Benutzungszeit	5 Stunden

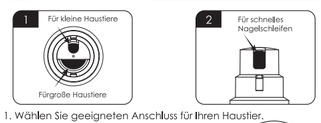
Aufladungsweise



1. Stecken Sie den Aufladungsstecker in den Steckplatz von dem Nagelschleifer.
2. Stecken Sie den USB-Stecker in das USB-Ladegerät (Handy-Ladegerät).
3. Machen Sie sicher, dass der Nagelschleifer ausgeschalten ist. Dann stecken Sie das Ladegerät in den Steckplatz.
4. Bei dem Ladezustand glimmert blaue Kontrolllampe. Wenn die Batterie voll ist, brennt die Lampe, statt zu glimmern.

06

Anwendungsweise



1. Wählen Sie geeigneten Anschluss für Ihren Haustier.
2. Beim Nagelschleifen legen Sie sanft die Nagel von Ihrem Haustier in das Loch. Jedes Mal besser nicht länger als 5 Sekunden.
3. Wenn es erstmals für Ihr Haustier ist, den Nagelschleifer zu benutzen, schlage ich Ihnen vor, zuerst die scharfen oder übermäßig langen Teile von dem Nagel zu schleifen. Schleifen Sie nicht viele und lassen Sie Ihr Haustier sich allmählich daran anpassen.

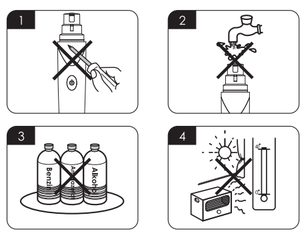
* Wenn der Nagelschleifer nicht so gut funktioniert, machen Sie die Oberfläche von dem Schleifrad sauber.

Reinigung

1. Kreisen Sie den Schutzschicht von dem Schleifradgegen den Uhrzeigersinn und holen Sie den Schutzschicht herunter.
2. Schalten Sie ein, Lassen Sie den Schleifrad drehen.
3. Berühren Sie mit Radiergummi oder Tuch den drehenden Schleifrad. Damit kann der übrig bleibende Nagelpulver gesäubert werden.

07

Achtung



1. Bauen Sie die Maschine nur anleitungsgemäß ab.
2. Schützen Sie die Maschine vor Wasser und Feuchtigkeit.
3. Reinigen Sie die Maschine nicht mit korrosiven Chemikalien.
4. Laden Sie die Maschine nicht bei der Temperatur über 40℃ oder niedrig als 0℃ auf.

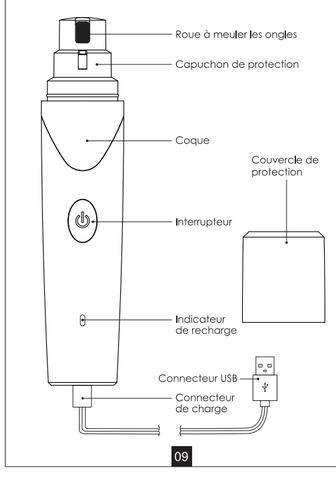
* Wenn Sie in eine lange Zeit den Produkt nicht benutzen, laden Sie die Batterie mindestens jede 3 Monate auf.
* Bei der Anwendungs- oder Aufladungsprozess wird der Produkt heißer, das ist normal.

Behandlung der Batterie
Plug-in NiMH-Batterie. Bevor Sie den Produkt wegwerfen, entnehmen Sie die Batterie und behandeln Sie die mit einer passenden umweltfreundigen Methothe.

08

法语

Diagramme du produit

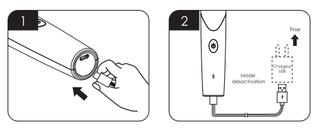


09

Spécification du produit

Nom du produit	Broyeur d'ongles Animaux
Chargeur	Entrée:CA 100-240V 50/60Hz Sortie:CC 5V 1000mA
Type de batterie	Batterie NiMH 1.2V 400mAh x 2pcs
Temps de charge	2hrs
Durée d'utilisation	5hrs

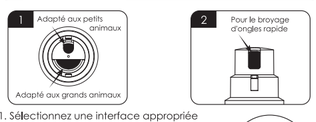
Méthode de charge



1. Insérez le connecteur de charge dans le port du broyeur.
2. S'assurez que le connecteur USB soit inséré dans le chargeur USB (chargeur pour téléphone mobile) .
3. Vérifiez que le chargeur est relié à la prise de courant en mode désactivation.
4. Au cours de la charge, l'indicateur bleu se clignote, qui sera allumé en permanence après la charge.

10

Mode d'emploi



1. Sélectionnez une interface appropriée conformément aux caractéristiques d'ongles des animaux.
2. Lors du broyage,il suffit de mettre les ongles des animaux avec la prudence dans le trou de broyage, la durée de broyage ne doit pas dépasser 5 secs par fois.
3. Pour la première fois,il est recommandé de broyer les ongles aiguës ou trop longs, ne pas les broyez excessivement, laissez les animaux adapter au broyeur petit à petit.

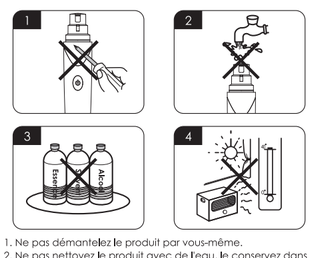
* Lorsque l'effet de broyage est dégradé, veuillez éliminer les objets étranges sur la surface de la roue à meuler.

Méthode de nettoyage

1. Tournez le capuchon de protection de la roue à meuler dans le sens inverse des aiguilles,enlevez le capuchon.
2. Démarrez l'appareil pour faire tourner la roue à meuler.
3. Touchez doucement la roue à l'aide d'une gomme ou d'un chiffon pour éliminer les résidus d'ongles sur la surface de la roue à meuler.

11

Mise en garde



1. Ne pas démantelez le produit par vous-même.
2. Ne pas nettoyez le produit avec de l'eau, le conservez dans un endroit humide.
3. Ne pas essuyez le produit à l'aide des réactifs chimiques corrosifs.
4. Ne pas chargez l'appareil dans une température au-delà de 40℃ ou au-dessous de 0℃.

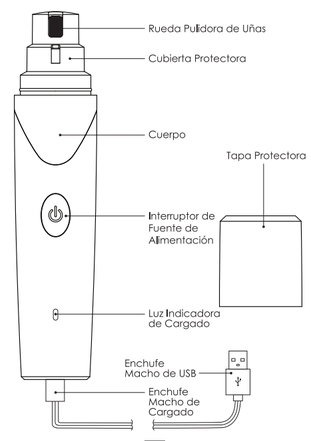
* En cas de hors service pendant longtemps,veuillez charger le produit au moins une fois tous les trois mois.
* Le produit sera chauffé lors de l'utilisation ou de la recharge, c'est un phénomène normal.

Mise au rebut des batteries
Ce produit utilise des batteries NiMH rechargeables intégrées. Veuillez enlever les batteries avant la mise au rebut, qui doivent être mises au rebut à la façon non nuisible à l'environnement.

12

西班牙语

Nombre de las Partes



13

Especificaciones

Denominación del Producto	Pulidora de Uñas para Mascotas
Cargador	Entrada: AC100 – 240v 50/60Hz Salida: DC5V 1000mA
Tipo de Batería	Batería de Ni-MH 1.2V 400Mah × 2pcs
Tiempo de Carga	2 horas
Tiempo de Uso	5 horas

Método de Cargado

1. Inserte la clavija del cargador en la ranura de la pulidora de uñas para mascotas.
2. Inserte el enchufe macho del USB en el cargador del USB (cargador del celular).
3. Confirme que la pulidora de uñas se queda en el estado de apagado, inserte el cargador en el enchufe de la fuente de alimentación.
4. Bajo el estado de cargado, la luz indicadora azul estará parpadeando, después de terminar de cargar, la luz indicadora azul iluminará siempre y no parpadeará.

14

Método de Uso

1. Elija el adecuado puerto según las características de las uñas de la mascota.
2. Al pulir las uñas, ponga las uñas suavemente en el orificio de pulido de uñas, el tiempo de pulir las uñas cada vez no debe exceder 5 segundos.
3. En caso de que para la mascota se pulan las uñas de primera vez, recomiendan que se debe pulir la parte aguda o demasiado larga de las uñas de la mascota, tenga cuidado con que no se deberá pulir demasiado, para que la mascota se vaya adoptando a la pulidora poco a poco.

* En caso de que los efectos de pulido desciendan en el uso, por favor limpie las suciedades sobre la superficie de la rueda pulidora.

Método de Limpieza

1. Gire la cubierta protectora de la rueda pulidora a la izquierda y saque la cubierta protectora.
2. Inicie el dispositivo, para que la rueda pulidora gire.
3. Toque ligeramente la rueda pulidora en rotación con el borrador o con la tela, por lo tanto, se puede eliminar el polvo de uñas residual sobre la superficie de la rueda pulidora.

15

Precauciones

1. No desmonte el producto libremente.
2. No lave el producto con el agua ni se guarde en el lugar húmedo.
3. No limpie el producto con el reactivo químico de corrosión.
4. El producto no se puede cargar en el ambiente con la fuente de calor de más de 40 grados centígrados y de temperatura debajo de 0.

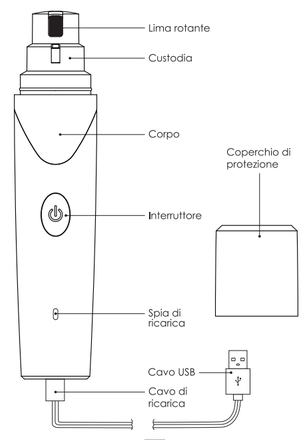
* Si no se usa el producto a largo tiempo, por favor cargue el producto por lo menos cada tres meses.
* El producto estará cliente en el uso o en el cargado, lo que es el fenómeno normal.

Disposición de Batería
Es la batería de Ni-MH de tipo incorporado. Antes de desechar el producto, por favor saque la batería primero, y se debe disponer con el método sin destruir el medio ambiente.

16

意大利语

Componenti

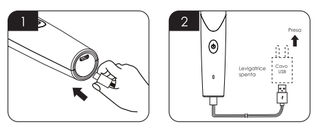


17

Caratteristiche

Denominazione	Levigatrice per unghie di animali domestici
Cavo USB	Ingresso: AC 100-240V 50/60Hz Uscita: DC 5V 1000mA
Tipo di batteria	Nichel-metallo idruro 1.2V 400mAh x 2 pezzi
Tempo di ricarica	2 ore
Tempo di lavoro	5 ore

Ricarica di Batterie



1. Inserire la spina del cavo di ricarica nella presa della levigatrice.
2. Collegare il cavo USB all'adattatore (adattatore per lo smartphone).
3. Prima di inserire l'adattatore nella presa di corrente, assicurarsi che la levigatrice sia spenta.
4. La spia di ricarica di colore blu lampeggia durante la ricarica. Una volta completata la ricarica, la spia rimane accesa senza lampeggiare.

18

Modo d`uso

1. Scegliere il buco di levigatura adeguato secondo il tipo delle unghie dell'animale domestico.
2. Mettere delicatamente un'unghia dell'animale domestico nel buco per la levigatura. Ogni levigatura non deve durare per più di 5 secondi.
3. Se è la prima volta per un animale domestico di usare la levigatrice, si consiglia di levigare prima la parte lunghe o acuta per aiutare l'animale domestico ad abituarsi alla levigatrice.

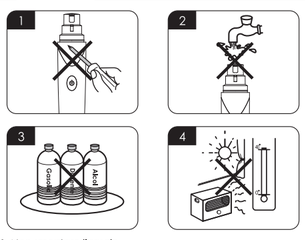
* Durante l'uso, se non si ottiene un risultato della levigatura soddisfacente, si consiglia di pulire il residuo sulla lima rotante.

Pulizia della lima

1. Ruotare la custodia della lima in senso antiorario per staccarla.
2. Accendere la levigatrice per far ruotare la lima rotante.
3. Toccare delicatamente la lima rotante con un pezzo di gomma per cancellare o un pezzo di stoffa per pulire il residuo delle unghie sulla lima.

19

Avvertenza



1. Non smontare il rasoio.
2. Non lavare il rasoio con l'acqua. Non conservare il rasoio nell'ambiente umido.
3. Non pulire o strofinare il rasoio con solvente chimico corrosivo.
4. Non ricaricare il rasoio nell'ambiente con la temperature superiore a 40°C o inferiore a 0°C.

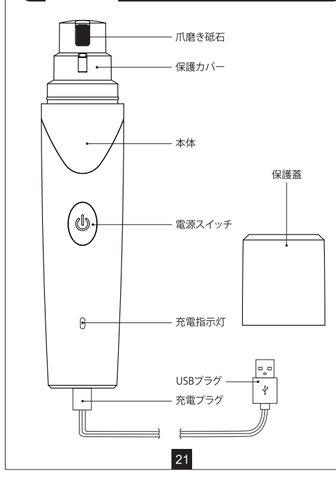
* Nel caso in cui non si usa il prodotto per un periodo lungo, si prega di ricaricarlo almeno una volta ogni 3 mesi.
* È normale che il prodotto diventa leggermente caldo durante l'utilizzo e la ricarica.

Smaltimento Delle Batterie
Il prodotto contiene le batterie ricaricabili al nichel-metallo idruro. Prima di buttare via il prodotto, si prega di togliere le batterie e di smaltirle in modo adeguato.

20

日语

各部の名前

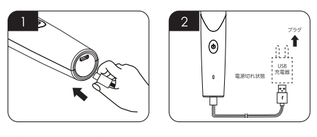


21

製品仕様

製品名称	ペット爪磨き器
充電器	入力:AC100-240V 50/60Hz 出力:DC 5V 1000mA
電池種類	ニッケル水素電池 1.2V 400mAh×2pcs
充電時間	2時間
使用時間	5時間

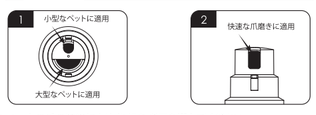
充電方法



1. 充電プラグを爪磨き器に挿し入れる。
2. USBプラグをUSB充電器（携帯電話充電器）に挿し入れる。
3. 爪磨き器が電源切れの状態で充電器を電源コンセントに挿し入れる。
4. 充電中は青い指示灯が点滅し、充電終了後、青い指示灯が点滅しない。

22

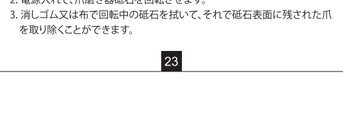
使用方法



1. ペットの爪の特徴により、適切な端口を選んでください。
2. 爪を磨く時、ペットの爪を優しく磨き穴に入れていい。磨き時間は一回で5秒を超えないで下さい。
3. 初めて爪磨き器を使うペットである場合、ペットのとがっている爪又は長い部分を先に磨き取って、あまり多くを磨き取らないで、ペットをゆっくり爪磨き器に適応させるようにします。

* 使用中、爪磨き器の効果が下がることがあったら、磨き砥石表面の異物を清潔してください。

清潔方法



1. 爪磨き器砥石の保護カバーを左回りで回って、保護カバーと外します。
2. 電源入れて、爪磨き器砥石を回転させます。
3. 消しゴム又は布で回転中の砥石を拭いて、それで砥石表面に残された爪を取り除くことができます。

23

注意事項

1. 勝手に製品を分解しないで下さい。
2、水で製品を洗わないで、湿っぽい場所に製品を保管しないで下さい。
3. 腐食性の化学剤で製品を拭かないで下さい。
4. 40℃以上の熱源又は0℃以下の環境に充電しないで下さい。

＊製品を長い時間使わない場合、少なくとも三か月ごとに製品を充電して下さい。
＊製品が使用中又は充電中熱くなるのは正常な現象です。

電池の処置
内臓充電式のニッケル水素電池 があるので、製品を廃棄する前に、電池を取り出してください。
環境に優しい方法で電池を処置してください。

24

The device has been approved for use in EU countries and is therefore provided with the **CE mark.** All necessary documentation is available on the website: www.electric-collars.com Changes to technical parameters, properties and printing errors reserved.

Service center and distribution

Reedog, sro
Sedmidomky 459/8 101
00 Prague 10
Phone: +1 646 980 4569
Email: info@electric-collars.eu